



**Entrée : Veni Creator Spiritus**

**Veni creator spiritus  
mentes tuorum visita  
imple superna gratia  
quae tu creasti pectora.**

Viens, Esprit Créateur nous visiter  
Viens éclairer l'âme de tes fils ;  
Emplis nos cœurs de grâce et de lumière,  
Toi qui créas toute chose avec amour

**Qui diceris Paraclitus,  
Altissimi donum Dei.  
Fons vivus, ignis, caritas  
Et spiritalis unctio.**

Toi le Don, l'envoyé du Dieu Très Haut,  
Tu t'es fait pour nous le Défenseur ;  
Tu es l'Amour le Feu la source vive,  
Force et douceur de la grâce du Seigneur

**Tu septiformis munere,  
Digitus paternae dexteræ.  
Tu rite promissum Patris,  
Sermone ditans guttura.**

Donne-nous les sept dons de ton amour,  
Toi le doigt qui œuvres au Nom du Père ;  
Toi dont il nous promet le règne et la ve-  
nue, Toi qui inspires nos langues pour  
chanter

**Accende lumen sensibus  
Infunde amorem cordibus,  
Infirma nostri corporis  
Virtute firmans perpeti.**

Mets en nous ta clarté, embrase-nous,  
En nos cœurs, répand l'amour du Père ;  
Viens fortifier nos corps dans leur fai-  
blesse, et donne-nous ta vigueur éter-  
nelle.

**Hostem repellas longius  
Pacemque dones protinus;  
Ductore sic te praeviso  
Vitemus omne noxium.**

Chasse au loin l'ennemi qui nous menace,  
hâte-toi de nous donner la paix ;  
Afin que nous marchions sous ta conduite,  
et que nos vies soient lavées de tout pé-  
ché.

**Per te sciamus da Patrem,  
Noscamus atque Filium;  
Teque utriusque Spiritum  
Credamus omni tempore.**

Fais-nous voir le visage du Très-Haut,  
Et révèle-nous celui du Fils ;  
Et toi l'Esprit commun qui les rassemble,  
Viens en nos cœurs, qu'à jamais nous  
croyions en toi.

**Kyrie (Messe des Anges) : Livre vert p 10**

**Gloria (Messe des Anges) : Livre vert p 13**

## Psaume 103

**Ref :** O Seigneur, envoie ton esprit, qui renouvelle la face de la terre.

### Séquence : Veni Sancte Spiritus

Veni, Sancte Spiritus,  
et emitte caelitus  
lucis tuae radium.

Viens, Esprit-Saint,  
et envoie du haut du ciel  
un rayon de ta lumière.

Veni, pater pauperum,  
veni, dator munerum  
veni, lumen cordium.

Viens en nous, père des pauvres,  
viens, dispensateur des dons,  
viens, lumière de nos cœurs.

Consolator optime,  
dulcis hospes animae,  
dulce refrigerium.

Consolateur souverain,  
hôte très doux de nos âmes  
adouçissante fraîcheur.

In labore requies,  
in aestu temperies  
in fletu solatium.

Dans le labeur, le repos,  
dans la fièvre, la fraîcheur,  
dans les pleurs, le réconfort.

O lux beatissima,  
reple cordis intima  
tuorum fidelium.

O lumière bienheureuse,  
viens remplir jusqu'à l'intime  
le cœur de tous tes fidèles.

Sine tuo numine,  
nihil est in homine,  
nihil est innoxium.

Sans ta puissance divine,  
il n'est rien en aucun homme,  
rien qui ne soit perverti.

Lava quod est sordidum,  
riga quod est aridum,  
sana quod est saucium.

Lave ce qui est souillé,  
baigne ce qui est aride,  
guéris ce qui est blessé.

Flecte quod est rigidum,  
fove quod est frigidum,  
rege quod est devium.

Assouplis ce qui est raide,  
réchauffe ce qui est froid,  
rends droit ce qui est faussé.

Da tuis fidelibus,  
in te confidentibus,  
sacrum septenarium.

A tous ceux qui ont la foi  
et qui en toi se confient  
donne tes sept dons sacrés.

Da virtutis meritum,  
da salutis exitum,  
da perenne gaudium,

Donne mérite et vertu,  
donne le salut final  
donne la joie éternelle.

### Alleluia : grégorien

2.  
**A** L-le- lú-ia. \*

*On se met à genoux.*

∮. Vé- ni Sáncte Spí- ri- tus, réple tu-ó-  
rum córda fi-dé- li- um : et tú- i amó-  
ris in é- is ígnem \* ac- cén-de.

*Viens, Esprit-Saint, remplis les cœurs de tes fidèles et allume en eux le feu de ton amour.*

### Préface de la Pentecôte

Vere dignum et iustum est,  
æquum et salutare, nos tibi sem-  
per et ubique gratias agere: Do-  
mine, sancte Pater, omnipotens  
æterne Deus. Tu enim, sacramen-  
tum paschale consummans, qui-  
bus, per Unigeniti tui consortium,

Vraiment, il est juste et bon de te  
rendre gloire, de t'offrir notre ac-  
tion de grâce, toujours et en tout  
lieu, à toi, Père très saint, Dieu éter-  
nel et tout-puissant. Pour accom-  
plir jusqu'au bout le mystère de la  
Pâque, tu as répandu aujourd'hui

filios adoptionis esse tribuisti, hodie Spiritum Sanctum es largitus; qui, principio nascentis Ecclesiae, et cunctis gentibus scientiam indidit deitatis et linguarum diversitatem in unius fidei confessione sociavit. Quapropter, profusis paschalibus gaudiis, totus in orbe terrarum mundus exultat. Sed et supernae virtutes atque angelicae potestates hymnum gloriae tuae concinunt, sine fine dicentes:

l'Esprit Saint sur ceux dont tu as fait tes fils en les unissant à ton Fils unique. C'est ton Esprit qui a donné à tous les peuples, au commencement de l'Église, la connaissance du vrai Dieu, afin qu'ils confessent chacun dans sa langue une seule et même foi. C'est pourquoi le peuple des baptisés, rayonnant de la joie pascale, exulte par toute la terre, tandis que les anges dans le ciel chantent sans fin l'hymne de ta gloire:

### **Communion : Nous te rendons grâce**

**R/ Nous te rendons grâce pour tant de tendresse,  
Tu donnes l'eau vive, par ton cœur transpercé  
Nous te bénissons pour tant de merveilles  
Tu donnes la Vie, tu donnes l'Esprit.**

1. Dieu c'est toi mon Dieu, c'est toi que je cherche,  
Toute ma chair après toi languit.  
Je veux ton amour, pour guider ma vie,  
Mon âme a soif, a soif de toi !

2. Mes lèvres diront, sans fin ton éloge,  
Toute ma vie, je veux te bénir.  
Je veux à ton nom, élever les mains

Mon âme a soif, a soif de toi.

3. Quand je songe à toi, quand j'espère en toi,  
Quand je t'appelle, toujours tu réponds.  
Alors je jubile, en paix sous tes ailes,  
Mon âme a soif, a soif de toi.

### **Regina caeli**

**Regina Coeli, laetare, alleluia,  
quia quem meruisti portare, alleluia.  
Resurrexit, sicut dixit, alleluia.  
Ora pro nobis Deum, alleluia.**

Reine du ciel, réjouissez-vous, alléluia  
car Celui que vous avez mérité de porter dans votre sein, alléluia  
est ressuscité comme Il l'a dit, alléluia  
Priez Dieu pour nous, alléluia.